

# PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

## KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2012/2013

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: filologia

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: język niemiecki

### 1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	Metodyka nauczania języka niemieckiego
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 AIS D3 12/13
KATEGORIA PRZEDMIOTU	PRZEDMIOTY SPECJALNOŚCIOWE
LICZBA PUNKTÓW ECTS	7
SEMESTRY	4 5

### 2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	PROJEKT	LEKTORAT
4	30	30			
5	30	60			

### 3 CELE PRZEDMIOTU

**Cel 1** Semestr IV Wykład: Zapoznanie studentów z podstawami i metodami nauczania języka niemieckiego jako języka obcego. Ćwiczenia: Przekazanie podstawowej wiedzy metodycznej dotyczącej: - planowania, przygotowania i prowadzenia lekcji języka niemieckiego, - przygotowywania konspektów, formułowania celów lekcji, faz jednostki lekcyjnej, form pracy na lekcji, - rozwijania sprawności językowych

**Cel 2** Semestr V Wykład: Przekazanie wiedzy metodycznej dotyczącej roli autonomii i strategii uczenia się języków obcych, roli i rodzajów pamięci, czynników mających wpływ na uczenie się języków obcych, nauczania dzieci. Ćwiczenia: Zapoznanie studentów z metodami nauczania gramatyki i słownictwa, sposobami testowania, poprawiania błędów, nauczania treści krajo- i kulturoznawczych.



## 4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Semestr IV - znajomość języka niemieckiego na poziomie co najmniej B1. Semestr V - zaliczenie materiału z semestru IV.

## 5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

**EK1** Wiedza: Student zna metody nauczania języków obcych.

**EK2** Wiedza: Student posiada wiedzę dotyczącą podstawowych zagadnień nauczania języków obcych, które były tematem wykładów.

**EK3** Umiejętności: Student potrafi rozróżnić i scharakteryzować metody nauczania na podstawie analizy podręczników i innego materiału ćwiczeniowego.

**EK4** Umiejętności: Student potrafi scharakteryzować nauczanie poszczególnych sprawności, gramatyki i słownictwa, potrafi odpowiednio sprawdzić wiedzę i skorygować błędy uczniów z danego zakresu.

**EK5** Umiejętności: Student potrafi przygotować konspekt lekcji, dobrać odpowiednie materiały i przeprowadzić lekcję języka niemieckiego.

**EK6** Kompetencje społeczne: Student potrafi dyskutować nad doбором odpowiednich metod nauczania, materiałów i form pracy na lekcjach języka niemieckiego.

**EK7** Kompetencje społeczne: Student potrafi pracować w zespole, wykazuje odpowiedzialność za przygotowanie powierzonych mu zadań.

## 6 TREŚCI PROGRAMOWE

### WYKŁAD

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
W1	Semestr IV Podstawowe pojęcia z zakresu metodyki nauczania języków obcych.	4
W2	Przegląd metod nauczania języków obcych w ujęciu historycznym.	12
W3	Współczesne metody nauczania.	6
W4	Metody alternatywne.	4
W5	Nowoczesne formy pracy na lekcji.	4
W6	Semestr V Autonomia w nauczaniu języków obcych.	4
W7	Czynniki wpływające na uczenie się (wiek, motywacja, inteligencja, kognitywne style uczenia się)	8
W8	Pamięć - rodzaje, memotechniki	4
W9	Strategie uczenia się.	4
W10	Nauczanie języków obcych u dzieci.	6
W11	Prace kontrolne	4
	RAZEM	60

### ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Planowanie i przygotowanie lekcji.	8
C2	Rozwijanie sprawności czytania.	5
C3	Rozwijanie sprawności słuchania.	5



## ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C4	Rozwijanie sprawności mówienia.	5
C5	Rozwijanie sprawności pisanie.	5
C6	Nauczanie słownictwa.	5
C7	Nauczanie gramatyki.	5
C8	Przygotowywanie i przeprowadzanie prac kontrolnych na lekcjach języka obcego.	5
C9	Poprawa błędów językowych na lekcjach języka obcego.	5
C10	Wybór materiałów głównych (ocena podręcznika) i dodatkowych.	4
C11	Nauczanie treści krajo- i kulturoznawczych.	6
C12	Wykorzystanie materiałów multimedialnych w nauczaniu języków obcych.	4
C13	Strategie uczenia się.	4
C14	Techniki uczenia dzieci.	8
C15	Symulacja lekcji języka niemieckiego.	8
C16	Poziomy nauczania według Europejskiego Systemu Kształcenia Językowego.	2
C17	Powtórzenia i prace kontrolne.	6
	<b>RAZEM</b>	<b>90</b>

## 7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Wykłady

M2 Prezentacje multimedialne

M3 Filmy edukacyjne

M4 Dyskusja

M5 Praca w grupach

M6 Praca z podręcznikiem

## 8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:</b>	
Godziny wynikające z planu studiów	150
Konsultacje przedmiotowe	0
Egzaminy i zaliczenia w sesji	2
<b>Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:</b>	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	15
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	0
Przygotowanie do testów	8
<b>SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA</b>	<b>175</b>
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	7



## 9 SPOSOBY OCENY

### OCENA FORMUJĄCA

F1 Test

F2 Zaliczenie praktyczne

F3 Aktywność na zajęciach

### OCENA PODSUMOWUJĄCA

P1 Test

### WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

a obecność na zajęciach

b zaliczenie testów

### OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

1 Ćwiczenie praktyczne

2 Test

### KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1	
NA OCENĘ 3	Student potrafi wymienić metody nauczania przy dużej pomocy nauczyciela.
NA OCENĘ 4	Student potrafi wymienić metody nauczania przy niewielkiej pomocy nauczyciela.
NA OCENĘ 5	Student potrafi samodzielnie wymienić metody nauczania.
EFEKT KSZTAŁCENIA 2	
NA OCENĘ 3	Student potrafi wymienić i scharakteryzować treści będące tematem wykładów przy dużej pomocy nauczyciela.
NA OCENĘ 4	Student potrafi wymienić i scharakteryzować treści będące tematem wykładów przy niewielkiej pomocy nauczyciela.
NA OCENĘ 5	Student potrafi samodzielnie wymienić i scharakteryzować treści będące tematem wykładów.
EFEKT KSZTAŁCENIA 3	
NA OCENĘ 3	Student potrafi scharakteryzować i rozróżnić metody nauczania na podstawie analizy podręczników, czyni to jednak przy dużej pomocy nauczyciela. Na teście osiąga 60-74% łącznej ilości punktów.
NA OCENĘ 4	Student potrafi scharakteryzować i rozróżnić metody nauczania na podstawie analizy podręczników, czyni to przy niewielkiej pomocy nauczyciela. Na teście osiąga 75-89% łącznej ilości punktów.
NA OCENĘ 5	Student potrafi samodzielnie scharakteryzować i rozróżnić metody nauczania na podstawie analizy podręczników. Na teście osiąga 90-100% łącznej ilości punktów.
EFEKT KSZTAŁCENIA 4	
NA OCENĘ 3	Student potrafi wykorzystać znajomość technik w nauczaniu sprawności językowych, słownictwa, gramatyki, potrafi przygotować pracę kontrolną, korygować błędy językowe przy dużej pomocy nauczyciela. Na teście osiąga 60-74% łącznej ilości punktów.
NA OCENĘ 4	Student potrafi wykorzystać znajomość technik w nauczaniu sprawności językowych, słownictwa, gramatyki, potrafi przygotować pracę kontrolną, korygować błędy językowe przy niewielkiej pomocy nauczyciela. Na teście osiąga 75-89% łącznej ilości punktów.



NA OCENĘ 5	Student potrafi wykorzystać znajomość technik w nauczaniu sprawności językowych, słownictwa, gramatyki, potrafi przygotować pracę kontrolną, korygować błędy językowe bez pomocy nauczyciela. Na teście osiąga 90-100% łącznej ilości punktów.
EFEKT KSZTAŁCENIA 5	
NA OCENĘ 3	Student potrafi przygotować konspekt lekcji, dobrać odpowiednie materiały oraz przeprowadzić lekcję, wszystko to przy dużym wsparciu nauczyciela.
NA OCENĘ 4	Student potrafi przygotować konspekt lekcji, dobrać odpowiednie materiały oraz przeprowadzić lekcję przy niewielkiej pomocy nauczyciela.
NA OCENĘ 5	Student potrafi samodzielnie przygotować konspekt lekcji, dobrać odpowiednie materiały oraz przeprowadzić lekcję.
EFEKT KSZTAŁCENIA 6	
NA OCENĘ 3	Student zna odpowiednie metody nauczania, źródła materiałów do nauki języka obcego.
NA OCENĘ 4	Student zna i stosuje odpowiednie metody nauczania, materiały do nauki języka obcego.
NA OCENĘ 5	Student zna, stosuje i traktuje krytycznie odpowiednie metody nauczania, materiały do nauki języka obcego.
EFEKT KSZTAŁCENIA 7	
NA OCENĘ 3	Student potrafi pracować w zespole, niechętnie przejmuje odpowiedzialność za przygotowanie powierzonych mu zadań.
NA OCENĘ 4	Student potrafi pracować w zespole, przejmuje odpowiedzialność za przygotowanie powierzonych mu zadań.
NA OCENĘ 5	Student potrafi pracować w zespole, chętnie przejmuje odpowiedzialność za przygotowanie powierzonych mu zadań, potrafi kierować pracą zespołu.

## 10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE	SPOSOBY OCENY
EK1	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W06, K_W10, K_W11, K_W16, K_U09, K_U10, K_U13,	Cel1	W1, W2, W3, W4, W5	M1, M2	F1, F2, P1



EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE	SPOSOBY OCENY
EK2	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W10, K_W11, K_W14, K_W16, K_W18, K_U03, K_U04, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11, K_U12, K_U13, K_U14,	Cel1, Cel2	W6, W7, W8, W9, W10, W11, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17	M1, M2, M3	F1, F2, F3, P1
EK3	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W06, K_W10, K_W11, K_W16, K_U09, K_U10, K_U13,	Cel1	W1, W2, W3, W4, W5, C1	M1, M2, M3, M5	F1, F2, F3, P1
EK4	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W10, K_W11, K_W14, K_W16, K_U03, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11, K_U12, K_U13, K_U14, F_K01, F_K07	Cel1, Cel2	C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10	M1, M2, M3, M4, M5, M6	F1, F2, F3, P1



EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE	SPOSOBY OCENY
EK5	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W10, K_W11, K_W14, K_W16, K_U03, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11, K_U12, K_U13, K_U14, F_K01, F_K07	Cel1, Cel2	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9, W10, W11, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17	M1, M2, M3, M4, M5, M6	F2
EK6	F_K01 F_K02 F_K03 F_K08 F_K10	Cel1, Cel2	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9, W10, W11, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17	M1, M2, M3, M4, M5, M6	F2
EK7	F_K04 F_K05 F_K06	Cel1, Cel2	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9, W10, W11, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17	M1, M2, M3, M4, M5, M6	F2

## 11 WYKAZ LITERATURY

### LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] Neuner, G. et al. — *Fernstudieneinheiten 1-32*, Muenchen, 1993, Langenscheidt
- [2] Karl-Richard Bausch / Herbert Christ / Hans-Jrgen Krumm — *Handbuch Fremdsprachenunterricht*, Tuebingen, 1995, Francke
- [3] Bimmel, P./Rampillon, U. — *Lernerautonomie und Lernstrategien*, Muenchen, 2000, Langenscheidt
- [4] Brzeziński, J. — *Nauczanie języków obcych u dzieci*, Warszawa, 1991, WSiP

### LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] Komorowska, H. — *Metodyka nauczania języków obcych*, Warszawa, 2002, Fraszka Edukacyjna



## 12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

### OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

dr Krzysztof Nycz (kontakt: k\_nycz@o2.pl)

### OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

dr Krzysztof Nycz (kontakt: k\_nycz@o2.pl)

## 13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)	(odpowiedzialny za przedmiot)	(kierownik zakładu)	(dyrektor instytutu)
---------------------	-------------------------------	---------------------	----------------------

PWSZ w Nowym Sączu

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....